



## Podnošenje žalbe

Australijska komisija za ljudska prava (Australian Human Rights Commission) je nezavisno tijelo koje ispituje i rješava pritužbe na nezakonitu diskriminaciju na osnovu spola, rase, invaliditeta i starosti, diskriminacije po odlukama Međunarodne organizacije rada (ILO III) i kršenja ljudskih prava.

### Na šta nam se možete žaliti

- **Diskriminacija na bazi spola** uključuje seksualno uznemiravanje i diskriminaciju na osnovu spola, rodnog identiteta, interseksualnog statusa, trudnoće, bračnog ili statusnog odnosa, dojenja, porodičnih obaveza i seksualne orijentacije.
- **Diskriminacija zbog invaliditeta** uključuje diskriminaciju na bazi fizičkog, intelektualnog, senzornog i psihijatrijskog invaliditeta i nesposobnosti za učenje; bolesti; medicinskog stanja; povreda na radu; ranijih, sadašnjih i budućih invaliditeta; pomagala za osobe s invaliditetom; životinje za pomoć i povezanost s osobom s invaliditetom.
- **Rasna diskriminacija** Rasna diskriminacija uključuje rasnu mržnju i diskriminaciju na osnovu rase, boje, porijekla, nacionalnog ili etničkog porijekla i imigrantskog statusa.
- **Starosna diskriminacija** uključuje diskriminaciju na bazi toga da je osoba premlada ili prestara.
- **Diskriminacija po ILO III** uključuje diskriminaciju pri zapošljavanju na osnovu vjere, krivične prošlosti, sindikalne aktivnosti, političkog mišljenja i socijalnog porijekla.
- **Ljudska prava** uključuju radnje od strane ili u ime Commonwealtha za koje se pretpostavlja da krše određene međunarodne instrumente ljudskih prava, poput Međunarodne konvencije o građanskim i političkim pravima, Konvencije o pravima djeteta i Konvencije o pravima osoba s Invaliditetom.

Žalbu možete uložiti bez obzira na to gdje živite u Australiji, a podnošenje žalbe ne košta ništa. Koraci za postupak podnošenja žalbe navedeni su u nastavku.

### Raspitajte se

- Ako niste sigurni da li se možete žaliti na nešto, možete kontaktirati Nacionalnu službu za informacije ove Komisije na telefon **1300 656 419** ili emailom na [infoservice@humanrights.gov.au](mailto:infoservice@humanrights.gov.au)
- Možemo vam poslati obrazac za žalbu da pokrenete postupak.

- Ako vam ne možemo pomoći, pokušaćemo vas uputiti nekome ko može.

## **Uložite žalbu**

- Žalba mora biti u pisanom obliku. Možete ispuniti žalbeni obrazac i poslati nam ga poštom ili faksom ili žalbu možete podnijeti putem interneta na našoj web stranici [www.humanrights.gov.au](http://www.humanrights.gov.au).
- Žalbu možete uložiti na svom jeziku, a mi vam možemo pomoći da napišete žalbu ako je to neophodno.
- Ne treba vam advokat da uložite žalbu.
- Ako ne možemo riješiti vašu žalbu, objasniti ćemo vam zašto.

## **Istraga**

- Kontaktirat ćemo vas da porazgovaramo o vašoj žalbi i možda ćemo tražiti da navedete više informacija.
- Općenito, Komisija će kontaktirati osobu ili organizaciju na koju se žalite i dostaviti će im kopiju vaše žalbe. Možemo tražiti od njih da daju određene informacije i/ili odgovor na vašu žalbu. Podaci koji su dostavljeni Komisiji kao odgovor na vašu žalbu mogu sadržavati osobne, uključujući i osjetljive podatke o vama.
- U nekim slučajevima možemo odlučiti da ne nastavimo rješavati vašu žalbu. Ako do toga dođe, objasnićemo vam razloge.
- Možemo razgovarati s vama o tome da se žalba pokuša riješiti pomirenjem.

## **Pronalaženje rješenja pomirenjem**

- Pronalaženje rješenja pomirenjem znači da pokušavamo pomoći vama i osobi ili organizaciji na koju se žalite da nađete način kako da se problem riješi.
- Pronalaženje rješenja pomirenjem može se odvijati na sastanku licem u lice koji se zove 'konferencija za nalaženje rješenja pomirenjem' ili konferencijom preko telefona. U nekim slučajevima žalbe se mogu riješiti razmjenom emaila i razgovora s pomiriteljem.
- Žalbe se mogu riješiti na više različitih načina. Na primjer, izvinjenjem, promjenom politike ili odštetom.

## **Mogući sudski postupak – diskriminacija zbog spola, invaliditeta, rase i starosne dobi**

- Komisija nema ovlasti odlučivati da li se dogodila nezakonita diskriminacija.
- Ako vaša žalba nije riješena ili je prekinuta iz nekog drugog razloga, predmet možete dati na sud. Sud može odlučiti da li se dogodila nezakonita diskriminacija.

- Od dana kada Komisija okonča žalbu, imate rok od 60 dana da podnese zahtjev Federalnom kružnom sudu Australije (Federal Circuit Court of Australia) ili Federalnom sudu Australije (Federal Court of Australia).
- Komisija ne može predmet predati na sud ili vam pomoći da predstavite svoj slučaj na sudu.
- Možda ćete morati razgovarati s advokatom ili pravnom službom ako želite ići na sud.

## Odluka/Izvještaj – diskriminacija po ILO III i ljudskim pravima

- Ako se žalba ne riješi ili ukine iz nekog drugog razloga, predsjednik Komisije može odlučiti je li došlo do diskriminacije po ILO III ili kršenja ljudskih prava.
- Ako je Predsjednik uvjeren da je došlo do diskriminacije ili kršenja ljudskih prava, predsjednik može o tome izvijestiti Federalnog državnog tužioca (Federal Attorney-General). U izvještaju, predsjednik može preporučiti nadoknadu za gubitak ili povredu koju je osoba doživjela. Izvještaj se može dati u Parlament.
- Primjeri predsjednikovih odluka o diskriminaciji i ljudskim pravima mogu se naći na web stranici Komisije na adresi <http://www.humanrights.gov.au/publications/reports-minister-under-ahrc-act>.

## Gdje mogu dobiti više informacija?

Podaci za kontaktiranje Australijske komisije za ljudska prava (Australian Human Rights Commission) su:

### Telefonom

National Information Service: 1300 656 419  
TTY: 1800 620 241  
NRS 133 677  
Fax: (02) 9284 9611

Ako vam treba tumač, možete nazvati **131 450** i zatražiti da vas spoje s Australijskom komisijom za ljudska prava (Australian Human Rights Commission).

Ako ste gluhi ili imate oštećen sluh, možete nas kontaktirati putem TTY na 1800 620 241. Ako ste gluhi ili imate oštećenje sluha ili govora, možete nas kontaktirati i putem Nacionalne relejne službe (National Relay Service) (NRS) na broj 133 677. Ako vam je potreban tumač za Auslan, mi vam to možemo organizirati.

Ako ste slijepi ili imate oštećenje vida, na zahtjev vam možemo dostaviti informacije u alternativnim formatima.

### Poštom

GPO Box 5218  
Sydney NSW 2001

### **Online**

Email: [infoservice@humanrights.gov.au](mailto:infoservice@humanrights.gov.au)

Website: [www.humanrights.gov.au](http://www.humanrights.gov.au)

Žalbu možete uložiti putem interneta na

<http://www.humanrights.gov.au/complaints/lodging-your-complaint>.

### **Okvirni pravni savjeti**

Ako razmišljate o podnošenju žalbe, možda ćete htjeti potražiti pravni savjet. U zajednici postoje pravne službe koje vam mogu pružiti besplatne savjete o diskriminaciji i uznemiravanju.

Legal Aid službu za pravnu pomoć možete kontaktirati na

(<https://www.nationallegalaid.org/for-individuals/>) ili najbliži pravni centar u zajednici ([www.naclc.org.au/directory](http://www.naclc.org.au/directory)).

**Izjava o odricanju odgovornosti: Podaci navedeni u ovom informativnom listu namijenjeni su da posluže samo kao vodič. Oni nisu zamjena za pravni savjet.**